

OBSAH

Úvod	11
INTRODUCTION	11
Pramenná základna – Národní muzeum, Památník národního písemnictví a další instituce, související prameny a starší literatura	16
Source base – National Museum, Museum of Czech Literature and other institutions, related sources and older literature	16
Vzpomínky Josefa a Jiřího Mulače jako cenný pramen	20
The memoirs of Josef and Jiří Mulač as a valuable source	20
Archiv negativů – spojení obou, systémy zpracování a číslování, co a jak se z jeho pozůstalosti dochovalo	21
The negatives archive – the combining of the two, processing and numbering systems, what has survived from his estate and how	21
JAN MULAČ	25
JAN MULAČ	25
Dětství, vzdělání, zaměstnání a počátky fotografické činnosti	25
Childhood, education, employment and the beginnings of his photographic work	25
První Mulačův ateliér v Karlíně	28
Mulač's first studio in Karlín	28
Mulač a Lázně Sedmihorky	33
Mulač and the Sedmihorsky Spa	33
Mulačův ateliér v Praze	40
The Mulač studio in Prague	40
Jan Mulač a Vojta Náprstek	52
Jan Mulač and Vojta Náprstek	52
Na návštěvě v ateliéru	57
On a visit to the studio	58
Originalita fotografií a jejich autorství – podobizny všech významných osobností	63
The originality of photographs and their authorship – portraits of all important personalities	63
Fotograf pražských divadelních, příp. alegorických scén, slavností, událostí a architektury	66
Photographer of Prague events and monuments – photographs outside the studio	66

„Podle fotografie ze závodu Jana Mulače v Praze.“ Mulač a jeho spolupráce s tiskem	77
“According to a photo from Jan Mulač’s atelier in Prague.” Mulač and his collaboration with the press	77
Proměna reprodukce fotografií v tisku za Mulačova života	81
Transformation of the press reproduction of photographs during Mulač’s lifetime	81
Mulačův podíl na <i>Národním albu</i>	84
Mulač’s involvement in the <i>National Album</i>	84
Pražská výstava Emila Holuba	87
The Prague exhibition of Emil Holub	88
Stěhování ateliéru do Vodičkovy ulice	90
Removal of the studio to Vodičkova	92
Druhý sňatek a děti	98
Second marriage and children	98
Final years, later fate of the studio and the archive of negatives	99
Závěr života, další osud ateliéru a archivu negativů	100
Podíl jednotlivých lokací ateliéru v dochovaných fondech	104
The proportion of the studio’s individual locations in preserved collections	104
JOSEF MULAČ	115
JOSEF MULAČ	115
Mládí a fotografické školení a praxe	115
Early years and photography training and practice	115
Spolupráce se strýcem a samostatný ateliér na Smíchově	116
Collaboration with his uncle and his independent studio in Smíchov	116
Rozdíly v pojetí portrétu a využití vybavení ateliéru oproti Janu Mulačovi	118
Differences in the concept of the portrait and use of studio equipment when compared to Jan Mulač	118
Další osud ateliéru a archivu negativů, dnešní stav	120
Later fate of the studio and the negative archive, current status	120
ZÁVĚR	123
CONCLUSION	123
Význam obou ateliérů v kontextu dobové pražské fotografie	123
The importance of both studios in the context of Prague photography of the day	123
The contribution of both studios to our knowledge of the music and culture of Prague	125
Přínos obou ateliérů pro poznání hudby a kultury Prahy	127

KATALOG	137
CATALOGUE	137
RESUMÉ	1599
ABSTRACT	1599
SEZNAM ZKRATEK	1603
LIST OF ABBREVIATIONS	1603
SEZNAM POUŽITÉ LITERATURY A ELEKTRONICKÝCH ZDROJŮ	1605
LIST OF USED LITERATURE AND ELECTRONIC SOURCES	1605
REJSTŘÍK	1613
INDEX	1613
PODĚKOVÁNÍ	1631
ACKNOWLEDGEMENTS	1631